

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
26. Februar 2004 (26.02.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/016189 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **A61C 13/00**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/002457

(22) Internationales Anmeldedatum:
22. Juli 2003 (22.07.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
102 33 314.9 22. Juli 2002 (22.07.2002) DE

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): **SIRONA DENTAL SYSTEMS GMBH [DE/DE]**; Fabrikstrasse 31, 64625 Bensheim (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **BASLER, Franz** [DE/DE]; Dossenheimer Str. 12, 68775 Ketsch (DE).

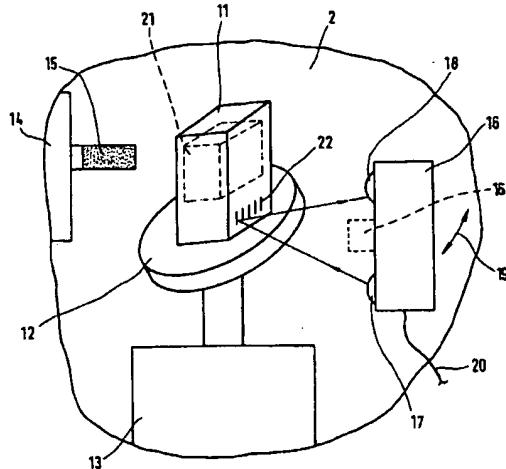
(74) Anwalt: **SOMMER**; Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney, Dipl.-Wirtsch. Ing. Peter Sommer, Viktoriastrasse 28, 68165 Mannheim (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MEASURING DEVICE FOR A MODEL AND MACHINING DEVICE EQUIPPED WITH THE SAME

(54) Bezeichnung: VERMESSUNGSEINRICHTUNG FÜR EINE VORLAGE UND DAMIT VERSEHENE BEARBEITUNGSMASCHINE



WO 2004/016189 A1

(57) **Abstract:** The invention relates to a measuring device (16; 40) comprising elements (16; 16') for measuring models for producing dental fittings by generating a three-dimensional data record as a model for the three-dimensional machining of a workpiece (11). The measuring elements (16; 16') are configured in such a way that they can also detect an identification comprising information about the workpiece. The invention also relates to a machining device for producing dental fittings from a workpiece (11). Said device comprises a receiving device (13; 31) for the workpiece (11), an identification (22) comprising information about the workpiece (11) being applied to said workpiece (11) or workpiece holder (12). In addition, elements for detecting the identification of the workpiece (11) that is held in the receiving (13; 31) device are provided and a single measuring device (16; 40) is used to measure the model and to detect the identification.

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine Vermessungseinrichtung (16; 40) mit Mitteln (16; 16') zur Vermessung von Vorlagen für die Herstellung von dentalen Passkörpern unter Erzeugung eines dreidimensionalen Datensatzes als Vorlage für eine dreidimensionale Bearbeitung eines

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]